

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

الجمعة في يوم السبت 24 ربيع الثاني 1327

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 175 Ptas.
España, Tánger y Tetuán,
Trimestre 500
Número extra, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ÁRABES

Redacción, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Marrakech, trimestre 15 Ptas.
Marrakech, semestre 28 Ptas.
Anuales, precios convencionales

España-Francia-Marruecos

El actual conflicto

La cuestión de Marruecos, en sus relaciones con Europa, ha entrado en un periodo que se puede calificar de definitivo para la suerte de aquel Imperio, y para el éxito ó el fracaso de las naciones mandatarias de Europa, que son España y Francia.

La actitud de incomprensible intransigencia en que se ha colocado Muley Hafid, sultán del pueblo marroquí merced á los buenos oficios hispano-franceses, imprime al problema un carácter de tanta gravedad que es imposible calcular las consecuencias que de él, si no impera la prudencia, el tacto, y la discreción, podrán derivarse en un plazo no muy largo.

La dolencia marroquí ha llegado pues á su periodo agudo, y la han llevado á él extrañas intromisiones que hoy aparecen envueltas por las sombras del misterio, y que ya se encargará el tiempo de rasgar, y de poner las cosas á la plena luz del sol.

Los aspectos del problema no podían aparecer más claros, y los datos del mismo se hallaban perfectamente planteados. Tan necesaria obra tuvo su consagración en la conferencia de Algeciras, en cuyo tratado internacional recibieron solemnemente España y Francia, plenos poderes para entenderse con el Mejzen respecto á la introducción en el Imperio de todas aquellas reformas en Algeciras consignadas, y aceptadas por el nuevo Sultán, á cambio de su proclamación y reconocimiento oficial.

Por sí ello no fuera todavía bastante para la mas completa formalización del encargo internacional, firmado y rubricado á favor de España y Francia, vino la inteligencia franco-alemana, sellada recientemente, para disminuir aquellas diferencias particulares que pudieran herir mútuas susceptibilidades, y provocar posibles discordias entre Alemania y Francia.

El horizonte político, por lo que respecta á Europa, no podía presentarse ya más despejado. La libertad con que podían y debían obrar España y Francia en los asuntos marroquíes había recibido una nueva sanción que, en cierto modo, era formal consagración de la primera. ¿Qué ha ocurrido ahora para que se pongan toda clase de obstáculos al camino que debían recorrer Francia y España, para dar cumplimiento exacto á su misión progresiva y civilizadora? El Gobierno y el Sr. Merry del Val estarán únicamente en el secreto.

Nosotros, que advertimos, por deber profesional, los latidos del corazón de nuestro vecino imperio, cuya manera de ser conocemos bastante, aunque no en el grado que desearíamos, creemos que, antes de que el problema vuelva á desatar las pasiones europeas, debe imperar en los altos poderes la mayor

seriedad de juicio para estudiar el conflicto, y resolverlo en forma que se salven nuestros intereses materiales en el imperio marroquí, y sobre todo que queden muy en alto el decoro y la dignidad de nuestros prestigios nacionales, prestigios que alguien puede estar interesado en que naufraguen en ese mar turbulento de la diplomacia moruna.

No hace muchos dias, precisamente, que en un artículo, en el cual describimos la actual situación política de Marruecos, hacíamos constar, adelantándonos al presente conflicto, que los momentos presentes eran decisivos, y que, de no aprovecharse con hábil oportunidad, estaban heridos de muerte los prestigios de España y de Francia en el Imperio marroquí, y ante las demás naciones europeas.

El tiempo, único y admirable depurador de todas las cosas que aparecen nebulosas y enigmáticas, se ha encargado de darnos la razón, antes de lo que podíamos esperar, ciertamente.

Jaime Tur y Mary

Sección árabe

المجلة الكيفية امام البرابر

من ال اخبار الهداولة بين اعالي واس ان العساكر الكيفية تقدمت لبني طيبر وشرفت في سلب اموال البرابر وزرورهم وارسالها لعل وان الغبايل فخرت حورا من بحوف المجلة بها علي مايزعسه المخزن اما الاعالي في العاصدة فيقولون ان ذلك سببه منهم للجل ان يتمكنون اخذها على التهام كما جرى سابقا وحتى الان لم يقع حرب ذواوية الا ما يجري من المباشرات من الغبايل علي المجلة

اهل الربيع لوهران

تداركت الجميع من اهل الربيع باصعاب ما سلب وغصت الطرق والهون اخذين في الركوب لوهران

El texto árabe

Noticias de Fez.—Embarque de moros.

Encuadernación Moderna

EN ESTA IMPRENTA

Otra nota oficiosa

El Ministerio de Estado ha facilitado á la Prensa la siguiente nueva «Nota oficiosa» relativa al incidente de la Embajada Española con el Sultán de Marruecos:

«Con relación á las noticias publicadas por la prensa relativas al resultado de las negociaciones que fueron encomendadas por el Gobierno de S. M. al Sr. Merry del Val, podemos asegurar que lo mismo durante el curso de ellas que en las respuestas dadas por el Sultán y sus Visires el embajador español, se ha seguido en Fez el mismo procedimiento que se siguió con M. Regault durante sus gestiones como embajador de Francia.

«El Maghzen acogió favorablemente algunas de las demandas presentadas; ha aplazado, fundándose en la actual situación de Marruecos, el atender debidamente á otras (pero teniendo buen cuidado de no dar negativa rotunda á ninguna.)

Por fin, á última hora, ha pretendido hacer defender la resolución de varias de las muchas reclamaciones que se le hacían, de la celebración de un acuerdo referente á la evacuación de los puntos que en el Rif se ha visto obligado el Gobierno español á ocupar militarmente con objeto de asegurar las comunicaciones con Melilla y Ouharinas y con el fin de evitar el contrabando de armas y municiones para impedir que pudieran proveerse de estos elementos precisamente los moros que no quieren reconocer la autoridad del actual Sultán de Marruecos.»

DESDE CEUTA

(De nuestro corresponsal)

Dias pasados escribió el Raisuli, como gobernador de estos territorios, una carta á la kábil de Anyera, en la que pedía, para atender á necesidades militares del Sultán, treinta mulas, recomendando lo hicieran en el más breve plazo posible. En esta kábil de Anyera, que se acoge con gran indiferencia cuanto viene del Mejzen, y más cuanto es del gobernador, recibieron la carta del Raisuli con marcadas señales de protesta, aunque contestaron sin embargo que estaban conformes con la voluntad del Sultán.

Y en efecto, el jueves, en el gran zoko del Jomis, sitio señalado para la entrega de las mulas, se presentaron los soldados del Raisuli para recibir el tributo. Los anyeranos que ya iban dispuestos á pagar de muy distinta manera, rompieron el fuego contra ellos y contra los habitantes de las cercanías del zoko, que por miedo y por conveniencia se pusieron de parte de los soldados.

Dos días duró el fuego y dos dias estuvo este mercado sin recibir mercancías, prueba evidente de que todos se daban á la lucha.

El resultado de esta se desconoce, pero según noticias del campo, hubo numerosas bajas.

Conviene señalar para que se comprenda la influencia del Hafid y de su gobernador el bandido Raisuli, en estas kábilas, que hace dias vinieron numerosos moros, algunos de las cercanías de Tánger, á pedir al general Aldave que España los protegiera contra las expoliaciones y abusos de que eran víctimas por parte de las autoridades del Mejzen.

Hoy ya parece restablecida la calma en el campo, pero quizás se avocinen otros sucesos por no conformarse los moros con la autoridad del Raisuli, ni el Raisuli con los tiros que hubo el jueves en el zoko.

Ha comenzado sus trabajos geográficos en estas kábilas fronterizas, la comisión militar española de Tánger, que ha establecido su campamento en las proximidades del bloco del Tarajal.

La componen los tenientes coroneles de E. M. don Eduardo Alvarez Ardanuy y don Sabas Abad Saraboso, á los que acompañan ocho soldados y un cabo de la Compañía del Rif.

Corresponsal.

Ceuta 11 Mayo.

“Europa en Africa,”

Hemos recibido y leído con grandísimo interés, el segundo número de la importante Revista ilustrada que con aquel título se publica en Madrid, bajo la acertada é inteligente dirección de Don Emilio Borrajo.

El segundo número de «Europa en Africa» no desmerece en nada del extraordinario mérito del primero, y este es, ciertamente, el mejor elogio de tan notable é interesante publicación.

Casi todo el número va dedicado al estudio y elogio de la labor que el gobierno y los generales Marina y Aldave, en su representación, realizan desde las Plazas de Melilla y Ceuta.

Interesantes fotografías de dichas Plazas, como tambien del destacamento de Cabo de Agua, avaloran notablemente, la publicación «Europa en Africa».

El juicio que la merecen la gestión de los ilustres gobernadores militares de las plazas hispano-africanas, va expuesto en las siguientes líneas que transmitimos textualmente:

«Pecaríamos de injustos si no reconocieramos que tanto el general Aldave en Ceuta, como el general Marina en Melilla, han sabido dar una acertada y brillante interpretación de sus deberes, demostrando que son, en aquellos puestos avanzados de las esperanzas patrias, garantía absoluta de los intereses españoles, y admirable base para poder sentar los cimientos de una nueva era de nobles y gloriosas aspiraciones que abrirán hermosos horizontes al porvenir de España.»

Los misterios del Haren

UNA HURI DE VIAJE

El ministro de Bélgica en Constantinopla anuncia por telégrafo la próxima llegada á Lisboa de una odaliska del sultán destronado, Abd-ul-Hamid. No dá su nombre, pero sí sus señas particulares que la hacen inconfundible.

La odaliska tiene dos metros de altura y pesa ciento cincuenta kilos. Y por si esto fuera un poco, la Naturaleza ha tenido á bien concederle unas barbas tan largas y espesas que para el las querría un tambor mayor.

Esta delicada criatura expulsada por la revolución del haren imperial, era una de las favoritas del caprichoso Abd-ul-Hamid.

Cuando los jóvenes turcos entraron en palacio para prender al soberano y registraron el haren tropezaron en pri-

INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

NOTICIAS VARIAS

La cuestión política

Proyectos del Gobierno.—Ordenes a un gobernador

El gobierno ha dicho que el no discutirse los proyectos de reformas en Correos y telégrafos, obedece al deseo de avanzar en la discusión del proyecto de Comunicaciones marítimas; cuando éste termine comenzará la discusión de aquél.

El ministro de la Gobernación nos ha confirmado que la suspensión de las vacaciones parlamentarias obedece al deseo de adelantar cuanto sea posible, las vacaciones de verano.

El Sr. Lacierva ha ordenado al gobernador de Málaga que se traslade a Marbella para depurar las responsabilidades que hayan contraído los causantes de los últimos sucesos. Dicha autoridad no ha podido cumplimentar la orden efecto de la crecida del río a causa del mal estado de los caminos por los temporales que recientemente han descargado sobre la provincia.

La Junta de espectáculos

Disgusto sin fundamento

El ministro de la Gobernación no ha recibido todavía la anunciada dimisión de la Junta de espectáculos.

Cree que su disgusto es infundado pues todo se reduce a que las facultades del gobernador para ejecutar los acuerdos de la Junta cuya misión es técnica, fueron delegados en el jefe superior de la policía.

Los periodistas y el Cónsul de Venezuela

Rectificación que no satisface. Telegrama de los periodistas

Comunican de Bilbao, que el cónsul de Venezuela en Barcelona ha contestado a la protesta de los periodistas, sobre la comunicación que dicho funcionario publicó en la prensa de Barcelona con motivo de los artículos que los periódicos del Norte insertaron relativos al general Castro, que no se refería a dichos periodistas cuya caballerosidad reconoce.

La respuesta no ha satisfecho a los directores de los periódicos aludidos los cuales le han vuelto a telegrafiar pidiéndole mas amplias declaraciones.

Las autoridades de Gibraltar

Visita a Cádiz

El comandante general de Gibraltar general Walkers y el almirante Goodrik Jefe de la estación naval, han llegado a Cádiz, visitando la población.

Las autoridades de la capital gaditana le han devuelto las visitas de cortesía y les han acompañado en su paseo por la ciudad.

En Gibraltar se encuentra el multimillonario yanqui Carnegier.

La protesta de Toledo

Comisión a Madrid. Junta magna

Continúa en Toledo la efervescencia con motivo de la próxima creación de la Academia General militar.

A esta corte han llegado hoy comisiones del Ayuntamiento y de la Diputación. Si sus peticiones no son atendidas se habla de celebrar una junta magna adoptando medidas de defensa para impedir que el proyecto se realice.

Niseria en Canarias

La sequía.—Obreros sin trabajo.—Situación grave

Telegrafian de Las Palmas que efecto de la falta de lluvias, centenares de obreros se encuentran sin trabajo en situación desesperada.

Muchos de ellos han invadido las otras islas implorando la caridad pública.

El Gobernador y las autoridades han pedido al Gobierno auxilio para tanta desgracia.

Mañana se celebrará un mitin para solicitar la realización de obras públicas que aminore la tremenda crisis porque atraviesa la clase jornalera.

Consejo

Mañana habrá Consejo en casa del Sr. Maura, al que se conceda importancia.

La cuestión de Marruecos

Declaraciones de unos viajeros.—Los propósitos de Haffid.—Deseos de la colonia española

En el vapor «Piélagos» han llegado del imperio muchos viajeros entre los cuales figuran acaudalados hebreos de Fez.

Dicen que la extraña actitud de Haffid para con la embajada española, tuvo por objeto destruir el mal efecto que en la población produjo la muerte del Kittani, y los duros castigos que le infringió.

La Colonia española espera actos enérgicos del Gobierno, tanto más cuanto que el Sultán es impotente para toda acción pues carece de elementos. Creer llegado el momento de ocupar Tetuan y otras posesiones en los alrededores de Melilla.

Obrar de otro modo equivaldría a la anulación de la influencia española en Marruecos que todavía es mas importante de lo que generalmente se cree.

Regreso de la embajada

Dentro de dos días la embajada española llegará a Larache, donde embarcará en un buque español con rumbo a Tánger.

El Sr. Merry del Val saldrá seguidamente para Madrid con objeto de dar cuenta al Gobierno del resultado de su misión.

Infundios de la Prensa argelina

Despachos de Argel transmiten informaciones tendenciosas que han visto la luz en la colonia francesa relacionada con la situación de España en el Rif.

Excusado decir que aquí no se les presta el menor crédito.

Nueva interpretación de Villanueva. Respuesta de Alienda

En la sesión de hoy el Sr. Villanueva ha vuelto a ocuparse de la cuestión de Marruecos.

El orador leyó el artículo de «Le Matin» sobre la raptura de negociaciones entre el Sultán y Merry del Val y los comentarios de la prensa francesa, la cual nada dice de que se agriaran también las negociaciones con la embajada francesa.

Insiste en que el Gobierno debe hacer explícita declaración de cuanto ha ocurrido.

El ministro de Estado repite que las negociaciones no se han roto y que solo están suspendidas.

Respecto a la paralización de los trabajos de las minas de Beni-Ba-Ifrar manifiesta que obedece a causa distinta de todos conocida.

Niega que se hayan adoptado medidas militares pues la situación es la misma que hace un mes.

Ambos oradores rectifican extensamente insistiendo cada cual en sus puntos de vista.

mer término con la odalisca barbuda y se quedaron suspensos. Creían haberse las con un jefe de la Guardia Imperial torpemente disfrazado. Tavo ella que demostrar palpablemente lo que era, y aun así, no logró convencer a muchos.

En Lieja piensa ingresar en un convento, no se sabe si de monjas ó de capuchinos descalzos. Es cosa que depende del barbero.

Contra la blasfemia

El Jefe superior de la policía gubernativa de Madrid, don Ramón Mendez Alaña, ha dirigido la siguiente circular a todo el personal a sus órdenes:

«Habiéndose formulado en esta Jefatura superior varias quejas sobre el lenguaje procaz y blasfemo que con exagerada frecuencia se emplea en lugares públicos, fijando a la consideración y respeto leídos a los ciudadanos, procurará usted, llenando uno de sus deberes, reprimir estos hechos, ordenando a sus subordinados que con el mayor celo y discreción los persigan y denuncien para su apropiada corrección con multas ó arresto, en caso de la insolencia.»

«Prestará usted constante y asidua atención a éste servicio, al objeto de que el resultado del mismo sea eficaz.»

«Para poder apreciar en todo caso y momento el resultado de esta gestión y justificar siempre la gravedad de las resoluciones que se adopten, se llevará en las Comisarias un registro especial de blasfemias, por medio de tarjetas de forma idéntica a la utilizada por el registro de sospechosos, cuyas tarjetas se extenderán por duplicado, quedando un ejemplar en dicha dependencia y remitiendo el otro al registro central de esta Jefatura.»

Temporada de Verano

Malpartida Hermanos S. en C.

Grandioso surtido La recibido esta casa en sociedad para trajes de señoras, alpacas y lanas inglesas para señoras y Caballeros, fantasías en Granadinas, piqué, céfros, batistas, cortes de blusas y confeccionadas de náutil y seda.

Grandes existencias en sombreros de paja, anteos, sombrillas, quitasoles, abanicos y bastones.

Camisas, cuellos, paños y corbatas a precios baratísimos.

Encajes valencianos, adornos, y en tiras bordadas, un inmenso surtido procedente de Suiza.

200 dibujos en batista a 0'25 pesetas metro.

Barrio Reina Victoria

--PARTOS--

Dr. HERRANZ

Alonso Martín, 4 ent.º (Pabellones Orozco)

EMILIO SALGARI

El Capitán Tormenta

(Propiedad de «La Novela de Ahora»)

—¿Qué haces, árabe?

—Mato al turco—respondió una voz, que reconoció en seguida la duquesa.

—¿El Kadur!—exclamó—¿Qué locura vas a cometer!

—Le mato cuando vos, señora, ya no le debéis ningún agradecimiento.

El árabe empuñaba una larga pistola, y apuntaba al León de Damasco, siempre inmóvil al pié del faro. El abismo estaba a sus piés, y si una bala le hería, nadie le hubiera salvado.

—¡Apaga la vecha de tu pistola!—gritó la duquesa.

El árabe vaciló. Una terrible expresi-

ón de odio y de ferocidad alteraba su rostro.

—¡Deja que le mate, señora!—dijo.—

—¿Es un enemigo de la Cruz!

—¡Baja esa arma! ¡Obedece!

El Kadur bajó la cabeza, y, lanzando al mar la pistola, murmuró:

—Obedezco, señora.

Y se alejó lentamente hacia proa, sentándose en un rollo de cuerdas, y ocultando su rostro en los pliegues del manto.

—Está loco ese salvaje, señora—dijo tío Stake.—¡Matar a ese excelente hombre! ¿Se ha olvidado ya ese pedazo de pan moreno, de que sin el turco estaríamos ahora en la punta de un palo? ¿Qué poco agradecimiento tienen esos bandidos de árabes.

—No digáis tonterías, Stake—dijo la duquesa.—El Kadur siempre ha sido algo extravagante. Empuñad el timón, y abrid los ojos. Podría haber fuera del puerto alguna galera de Ali-Pachá.

—Con esta nave, no debemos preo-

cuparnos de esos pesados veleros, señora; respondo de ello.

Y dirigiéndose a los griegos añadió: —¡Ohé! ¡Largar las escotas! ¡Vamos, Farugos! Deseo pasar una noche tranquila.

La duquesa se había vuelto hacia el faro, ya lejano dos ó trescientos pasos, y a cuya luz aún se veía la inmóvil silueta de Muley-el-Kadel.

—¡Lástima que sea turco, y que ha ya llegado después de Le Hussière!—murmuró.

En aquel momento, la galeota, cuya velocidad aumentaba con la corriente, giró tras la última escollera y el León de Damasco desapareció a su vista.

En el mar corría una fresca brisa de Levante, que rizaba la superficie de las aguas.

Tío Stake y Simón ganaban la ligera nave, mientras Perpignano examinaba las ontebrinas.

La duquesa, apoyada en la borda, miraba siempre hacia el faro, cuya luz brillaba como un punto lúminoso en las tinieblas.

La galeota se portaba como buena velera, y aumentaba de velocidad a medida que se alejaba de tierra. Se separó un par de millas de la costa, a fin de no tropezar con las escolleras que rodean la isla de Chipre, y tomó rumbo hacia el castillo de Hussif.

—Señor—dijo Nikola acercándose respetuosamente a la duquesa,—¿es solamente de vos de quien debo recibir órdenes?

—Sí—repuso la joven.

—¿Queréis llegar al castillo de día, ó de noche?

—¿Cuándo podremos llegar?

—El viento es favorable. Dentro de diez horas anclaremos en la rada de Hussif.

—¿Sabéis si hay allí prisioneros cristianos?

—Eso dicen.

—¿Y que entre ellos hay un gentil-hombre francés?

—Puede ser, señor.

—¡Llamadme señora, puesto que soy una mujer.

ANTONIO CORTIÉS SASTRE

tiene el honor de participar á su numerosa clientela y al público en general, que atendiendo á las exigencias del negocio, ha trasladado su Taller de Sastrería, montándolo con arreglo á los preceptos de la moda, á los espaciosos locales de la calle de Tetuán número 3 (Barrio de Reina Victoria), en donde sus favorecedores pueden admirar al importante surtido en géneros de todas clases, propios de la presente estación, que acaba de adquirir en el extranjero.

NOTICIAS

Viajeros

En el «O. de Mahón» procedente de Málaga, llegaron ayer 45 viajeros, entre ellos, el general don Juan Balbás, don Luis Moreno, don Ricardo Holandera, don José Amad, don Paulino F. Mariscal, don Carlos Cos-Gayón, don José Bayo, y familia, don Manuel Pastor, y don Enrique Nieto.

A la hora de costumbre zarpó dicho vapor para Málaga.

A la Argelia

Para tomar parte en los trabajos agrícolas de la Argelia embarcaron ayer para Orán, 244 indígenas en el vapor «Hispania», 1401, en el «Artois» y 40 en el «Mitidjá».

Accidentes

Fueron curados ayer en el Puerto de Socorro: El niño Francisco Gitanaja, de una herida incisa en la muñeca izquierda, y Francisco Castro, de una luxación del codo izquierdo.

Reyerta

Por reyerta y escándalo en la vía pública, fueron conducidos ayer al Arresto dos indígenas.

El «Reina Victoria»

Hoy regresará, probablemente, de Chafarinas y de Cabo de Agna, aquel remolcador de la Junta de Obras del Puerto.

En él regresarán los capitanes señores Barbata y Lorduy, y nuestro estimado compañero, Sr. Mendiveca.

Se alquila

una espaciosa habitación en la calle de la Iglesia núm. 4.

Para informes, en la misma casa.

«La Española»

El dueño de esta papelería, don José Cabrera ha marchado á Almuñécar (Granada) en donde se encuentra su padre gravemente enfermo.

Durante la breve ausencia del señor Cabrera, permanecerá cerrado su establecimiento.

El balneario

Están muy adelantados los trabajos de instalación del balneario, el cual se verá seguramente muy favorecido por el público, durante la próxima estación estival.

Economato Militar

Mañana, domingo, á las once y media, se celebrará junta general en el Teatro Alcántara para la elección de Gerente y para dar cuenta de las gestiones hechas para la reforma del reglamento.

M. Delbrel

Ayer regresó de su viaje á Orán el explorador marroquí, don Gabriel Delbrel.

Sea bienvenido.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

RELATO DOLOROSO

Un superviviente de Messina

Comunican de París que los agentes que vigilaban por el bulevard Beroy despertaron á un niño que dormía tranquilamente sobre un banco. Dijo, en italiano, que se llamaba Ludovico Costa, tenía catorce años y procedía de Messina, donde toda su familia sucumbió cuando los terremotos. Estaba el pobre medio muerto de hambre y de fatiga, y temblaba ante los agentes temeroso de que le hicieran algún daño.

El pequeño vagabundo ha relatado la siguiente dolorosísima historia, que acaso tenga particular interés para algunos españoles.

Ludovico nació en Sevilla el 13 de Octubre de 1895. Eran sus padres don Angel Costa, ingeniero naval, y doña Ana Teresa.

Vivió en Sevilla hasta los tres años. En 1898 su padre decidió trasladarse á Italia en busca de ocupación.

Pasó la familia una temporada en Turín, otra en Génova y por fin se estableció en Messina, calle de Santa Lucía 84, donde la cogió el terremoto. Aquella tremenda noche de cataclismo, Ludovico se quedó solo en el mundo. Al amanecer, la infeliz criatura, herida, aterrada, sin padres, sin amparo, sólo pensó en huir sin rumbo y sin objeto, guiada sólo por el horror á la muerte.

Fué á parar Ludovico á Nápoles con otros muchos heridos. Allí, en el comisariado central, le curaron los médicos. Pero él soñaba con España, donde acaso hallaría parientes que endulzaran su soledad. Saló del comisariado, y echó á andar hacia la patria de sus padres.

Es fácil imaginarse su vida desde entonces. Unas veces por mar, trabajando animosamente como grumete de los barcos, otras en tren, escondido bajo los asientos ó asido á los topes, otras de pie, y siempre aniquilado por la tristeza; herido por las violencias de la vida, hambriento, rendido, llegó á París; cayó vencido en un banco del bulevard Beroy. Pensaba buscar aquí trabajo para reponerse y continuar su viaje á España.

Durante su amargo viaje, ha sido preso muchas veces como vagabundo, y otras tantas ha conseguido recobrar su libertad. Ahora si nadie le reclama ni puede demostrar su nacionalidad, le será aplicada en Francia la ley de vagabundos y se encargará de él la Asistencia pública.

Café-Restaurant «España» de CASIMIRO VEREDA MURO X

Ha quedado nuevamente abierto al público este antiguo y acreditado establecimiento, en el que su nuevo dueño acaba de introducir importantes reformas que lo colocan á la altura de los mejores de su clase.

Cocina española y extranjera. Vinos y licores de las mejores marcas. Se sirven comidas á domicilio y se admiten abonos.

Especialidad en banquetes.

Restaurant de France Madame Torres

Barrio de la Reina Victoria
frente al Parque

Cubiertos desde 1'50 pesetas.

Por abonos mensuales, almuerzo y comida, á razón de 2'50 pesetas diarias. Todos los días y por raciones:
Gallina trufada, ración . . . 1'25
Lengua á la escarlata id. . . 1'00
Flanes, pieza . . . 0'25
Emparedados, docena . . . 1'50

Todos los domingos y días festivos se servirán cubiertos extraordinarios, á 2'50 pesetas el almuerzo, y á 3 pesetas la cena.

Lecciones de inglés

á domicilio, por profesor de mucha práctica.

Informarán: Calle de Cánovas, 17.

BARRIO DEL CARMEN

ÚLTIMA HORA

(POR EL OAKLEY)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra.

Las sesiones de Cortes

La sesión del Senado ha carecido de interés continuando sin incidentes la discusión del proyecto de Administración local.

En el Congreso continuó el debate del proyecto de comunicaciones marítimas.

Puesto á discusión el dictamen de la comisión acerca de la concesión de prórroga del plazo á los militares para obtener la cruz de San Fernando, fué aquel aprobado en su totalidad.

Dicha prórroga alcanza á los que tenían solicitada fuera de tiempo el juicio de votación con motivo de acciones en las campañas coloniales.

El Congreso de Leus

La asamblea reanudada en esta ciudad, ha votado una moción de protesta contra las medidas de rigor adoptadas por el Estado contra los patronos.

Choque de trenes

En Mulconie un tren de viajeros chocó con otro de mercancías.

Los dos trenes se dañaron resultando muchos muertos y heridos.

Con toda premura han sido enviados socorros.

La catástrofe ferroviaria reviste verdadera importancia.

Rumor no confirmado

«La Correspondencia Militar», dice que en los Centros Oficiales no se confirma el rumor que viene circulando sobre el próximo licenciamiento, que se dice no alcanzará ni á la división reforzada ni á la brigada de Cazadores del Campo de Gibraltar.

También se dice que estas dos unidades serán movilizadas.

López Domínguez en Palacio

En Palacio han estado esta tarde el Sr. Maura y el General Lopez Domínguez, conferenciando con el Rey.

Interrogado á su salida el veterano General, dijo que nada podía añadir sobre Marruecos á lo expuesto por el Presidente del Consejo.

También han estado cumplimentando á don Alfonso los generales Montes Sierra, Piato y Sánchez Mesa, y Coronel Friderich.

Cambios del 14

París 11'25
Londres 28'18

Gran Bazar Cohen

General Margallo, 35, Polígono

Joseph S. Cohen tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso surtido de lanas para caballeros, desde ptas. 8 hasta ptas. 60 el corte de tres metros, paños y mahón azul calidad extra color invariable; uso de familia, granos de oro y Holanda. Telas de un ancho para sábanas y colchas; cuellos, corbatas y puños; camisetitas, medias y calcetines y tohallas para baños. Con todo surtido en paraguas, relojería, quince y periferia; gorros de teatro y campañas; lunares de seda en sedas para bordar, cose y coser; alfileres de las mejores y más conocidas marcas para labores. Un depósito del «Céfiro Oriente Lillo» el más eficaz para la calvicie, á base de artículos difíciles de encontrar.

Precios sin competencia. Visitando este establecimiento todos quedarán satisfechos y sorprendidos de la baratura de sus precios.

35, General Margallo, 35

AVISO

Se vende una estantería completa con mostrador de tablero negro y un armador con cristal de una sola pieza de grandes dimensiones, perteneciente al antiguo Establecimiento de Don David J. Melul, situado en San Miguel número 26.

Informarán, Bazar Reina Victoria, General Chacel 1.

LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel
Despacho de carnes frescas,
embutidos y jamones
Butifarras estilo catalán, todas las noches.
Manteca destilada superior.
Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal

Granada

Córdoba

Málaga

y Melilla

cuatro poblaciones muy importantes por los monumentos históricos que encierran y la bondad de su privilegiado clima. Un viaje por dichas capitales, es lo más sugestivo que puede imaginarse. Para evitar desemboleros, basta adquirir las caprichosas postales que acabamos de recibir con vistas de los edificios y lugares más notables. En objetos de escritorio tenemos cuanto se puede apetecer y advertimos que nuestras tintas son las más preferidas por los inteligentes. Libros, libretos y libritos. Para convencerse, visiten

La Española, General Chacel, 4

Modista recién llegada

Ofrece sus servicios á domicilio

Trajes de todos usos, ropa blanca y sombreros.

Informarán:

CALLE DE CÁNOVAS NÚM. 17.

Barrio del Carmen

Se vende una casa con piso bajo y alto, calle Avenida de Martínez Campos núm. 1, Polígono; para informes don Diego Vega.

Gran Fotografía

— DE —

RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.

Preziosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

- IMPRESOS -

En la Administración de «EL TELEGRAMA DEL RIF», se venden á los siguientes precios:

	PTAS.
Recibos de lotería, (1 talonario de 100 hojas).	0'60
Recibos de inquilinato (1 talonario de 100 hojas).	0'60
Fé de vida (2 ejemplares).	0'05
Listas de embarques (2 ejemplares).	0'05
Notas declaratorias de Aduanas (2 ejemplares).	0'05
Timbres del Estado para impresos teatrales (2 ejemplares).	0'05
Facturas para franquicia de Correos (100 ejemplares).	0'00

SECCION FICIAL
Junta de Arbitrios

ANUNCIO

El dia 24 del actual a las diez de la mañana tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma, la segunda subasta por haber quedado desierta la primera, para completar las obras de los rellenos que se han de efectuar en el barrio de la Reina Victoria cuyo presupuesto asciende a 14.704'90 pesetas.

Las condiciones de la subasta se hallan de manifiesto en las oficinas de esta Junta todos los dias laborales de 9 a 12.

Las proposiciones que se presenten habrán de sugetarse al siguiente

Modelo de proposición

Don... vecino de... habitante en... se comprometo a ejecutar con arreglo a las condiciones aprobadas, las obras de relleno que faltan para completar las del barrio de la Reina Victoria, por la cantidad de (en letra)... pesetas.

Fecha y firma del proponente. Melilla 13 de Mayo de 1909.—El Vocal Secretario, Emilio MármoL.—Rubricado.

ANUNCIO

El dia 22 del mes actual, a las 10, tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma la segunda subasta pública, por haber quedado desierta la primera, para adjudicar las obras de continuación de la calle del General Buceta al puente de Triana, cuyo presupuesto es de 2.333 pesetas.

Los pliegos de condiciones y expediente de la obra se hallan en la Secretaría de esta Junta, donde podrán consultarse todos los dias no feriados, de 9 a 12.

Las proposiciones que se presenten deberán ajustarse al siguiente

Modelo de proposición

Don... vecino de... habitante en... se comprometo a tomar a su cargo las obras de continuación de la calle del General Buceta al Puente de Triana con arreglo a los pliegos de condiciones aprobados por la cantidad de... (en letra) pesetas.

Fecha y firma del proponente. Melilla 10 de Mayo de 1909.—El Vocal Secretario, Emilio MármoL.

LOS MEJORES VINOS

de mesa, soleras y aguardientes se expenden en la fábrica de Salvador López y se sirven a domicilio a los siguientes precios:

Table with wine prices: Vino Valdepeñas superior arroba 7'00, Id. inferior 6'50, Id. tinto 6'00, Id. de Alicante 5'50, Soleras 16'00, 12'00, 8'00, 14'00, 30'00, Aguardientes: Cazalla 26'00, Constantina 22'00, Anís sencille 18'00, Id. corriente 12'00

CASTELAR NUM. 2

Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

La Moda

situada en el nuevo barrio de

Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

Miguel Alcaraz

le permite vender en condiciones suabastante baratas para el público.

El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chanclos de goma marca BOSTON.

Chocolate

El «non plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» a cargo de Don Emilio Rios.

Probados y os convencereis.

Banco de Cartagena CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Nualva, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Jerez, Caravaca, Alicante, Melilla, Melilla

Table with financial data: Saldo anterior Ptas. 9.681.317'10, Imposiciones durante la semana 242.715'32, Suma 9.924.032'42, Reintegros 257.882'06, Saldo 9.666.150'36

Melilla 1 de Mayo de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20

MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

ROGELIO SOTO, Gran Capitán, 1, principal

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.—MELILLA

SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado DE

Don Manuel Fernández Martin

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afección producida por causas peritricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Peliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva a la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Giguás, 5.

Elixir antibacilar BONALD

— DE —

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO. 5 PTAS.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Giguás, 5.

Gran Café TUDAN - Hotel Colón -

General Macías, junto al Casino Español

(ANTES ASIA)

Gran surtido en licres, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado a domicilio.

Especialidad en café tostado a diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hospedaje completo desde 2'50 pesetas en adelante.

Abonos para comer, desde 2 pesetas. Unbiertos sueltos, desde 1'25 pesetas.

Se alquilan habitaciones sin pensión. GENERAL MARGALLO NUM. 26 (Poligono)

La Imperial Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona a la medida a precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparedas.

Sucursal: Tónel de Plaza de Armas

ECONOMATO MILITAR

Ultimos géneros llegados

Somatóse en botes de 100 gramos.

Table with prices for various goods: Id. id. de 50 gramos 2'75, Carne de membrillo Kilo 1'40, Dátiles superiores 1'40, Bacilao inglés 0'95, Bonito en escabeche 2'25, Langostinos Lata 0'75, Langosta «Tentonic» 1'90, Salmón 0'70, Col de Bruselas, desecada Pastilla 0'70, Idem blanca 0'30, Espinacas 0'90, Zanahorias 0'25, Coliflores 1'20, Yerba Juliana 0'25, Habas francesas 0'80, Setas secas Lata 2'25, Queso de nata Kilo 2'40, Idem Gruyer 2'85, Idem plato 2'60, Idem bola 2'00, Idem Parmesano Botella 0'90, Idem Gorgonzola Lata 1'05, Idem Camembert 1'50, Idem blanco de Canadá 1'60

La Iberica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermanos

Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

Relojería y Platería

— DE —

Antonio Granados é hijos

Sellos de Caoutchouc y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Optica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

Margallo 27—Jardines 78

Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 a 11 de la mañana, se exponen churros al estilo de Madrid, a cinco céntimos, y buñuelos a céntimo.

Se admiten encargos.

Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y capri hos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

Sombreros y gorras

Gusantes de todas clases.—Leza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Sastrería civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1

y Carretera del Buen Acuerdo, 2

Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 11.

SORTEO DE 21 DE MAYO DE 1909

Premio mayor: 150.000 Pts.

May décimos a 5 Pesetas